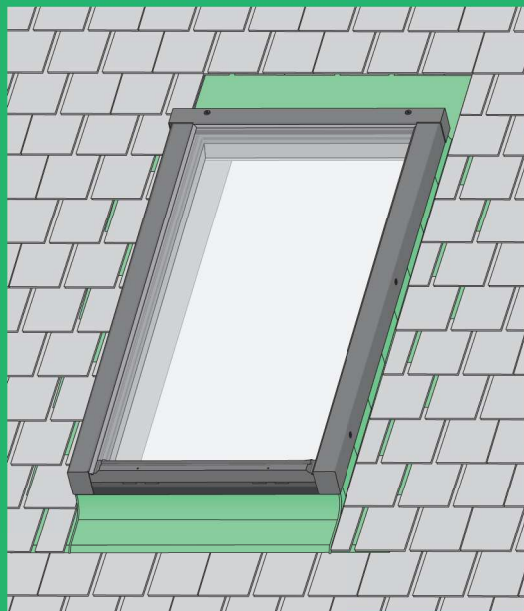




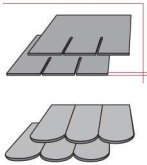
EL

US	EL flashing installation instruction for flat roofing materials.
FR	Instructions d'installation d'un solin EL pour des matériaux de toiture plats.
ES	Instrucciones de instalación de la hoja de metal EL de los materiales de techado plano.
KR	싱글 및 슬레이트 지붕에서의 EL후레싱 설치 매뉴얼.

FX

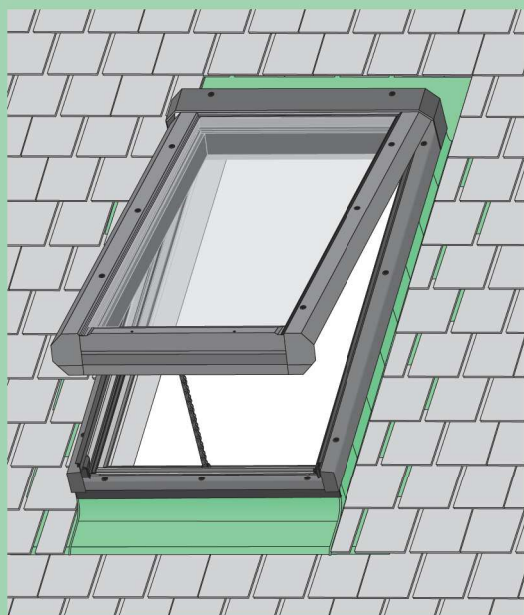


max 5/16"
max 8mm

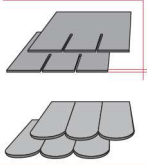


US	Installation on a plywood roof. See pages 2 to 6.
FR	Installation sur un toit en contreplaqué. Reportez-vous aux pages 2 à 6.
ES	Instalación en un techo de madera contrachapada. Consulte las páginas 2 a 6.
KR	각재 없는 지붕(합판지붕)에서 설치하는 2~6 페이지를 참조하세요.

FV, FVE, FVS



max 5/16"
max 8mm

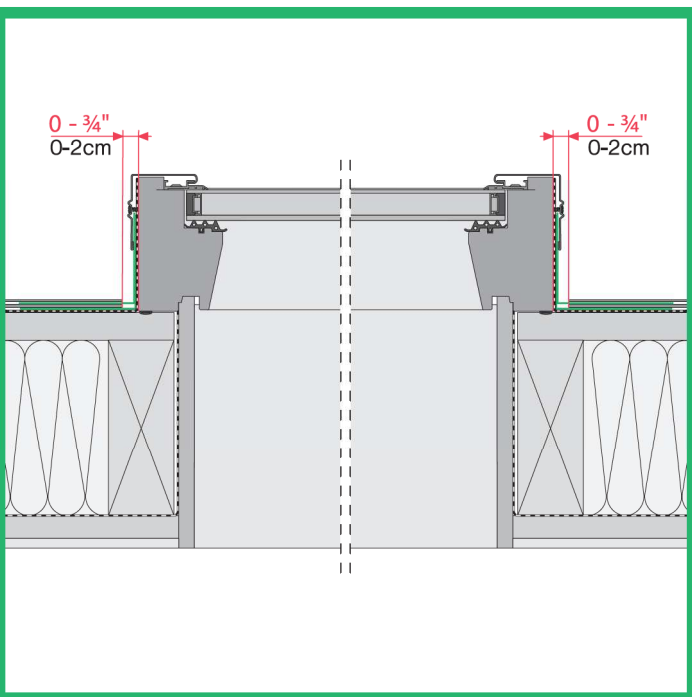
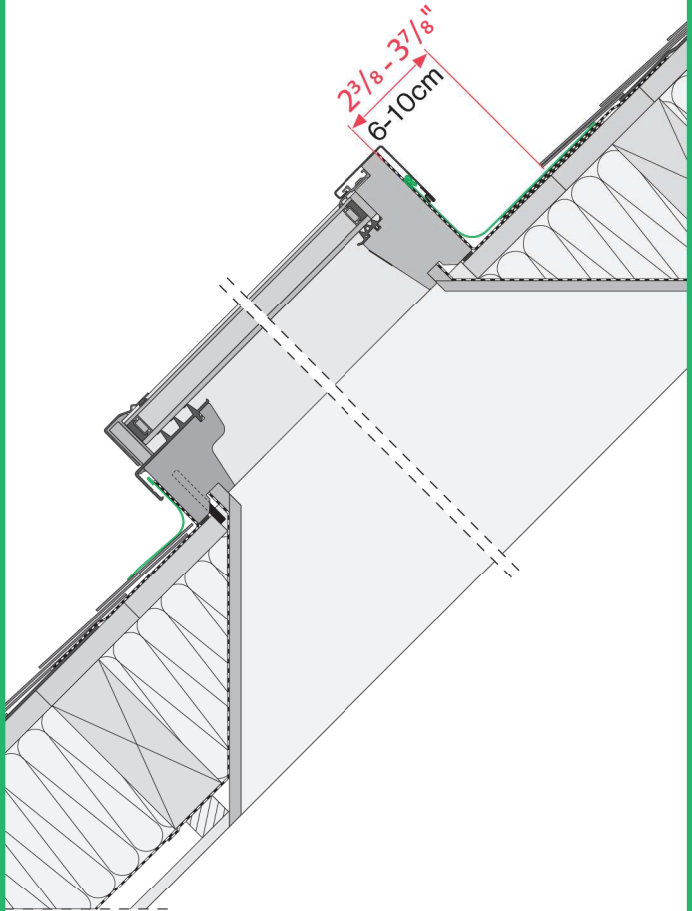
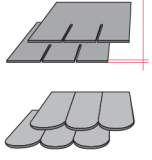


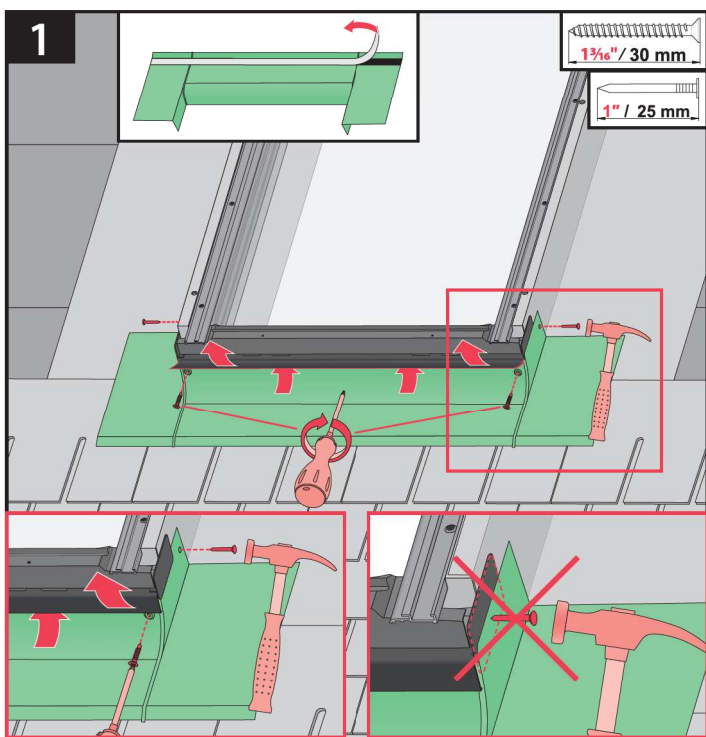
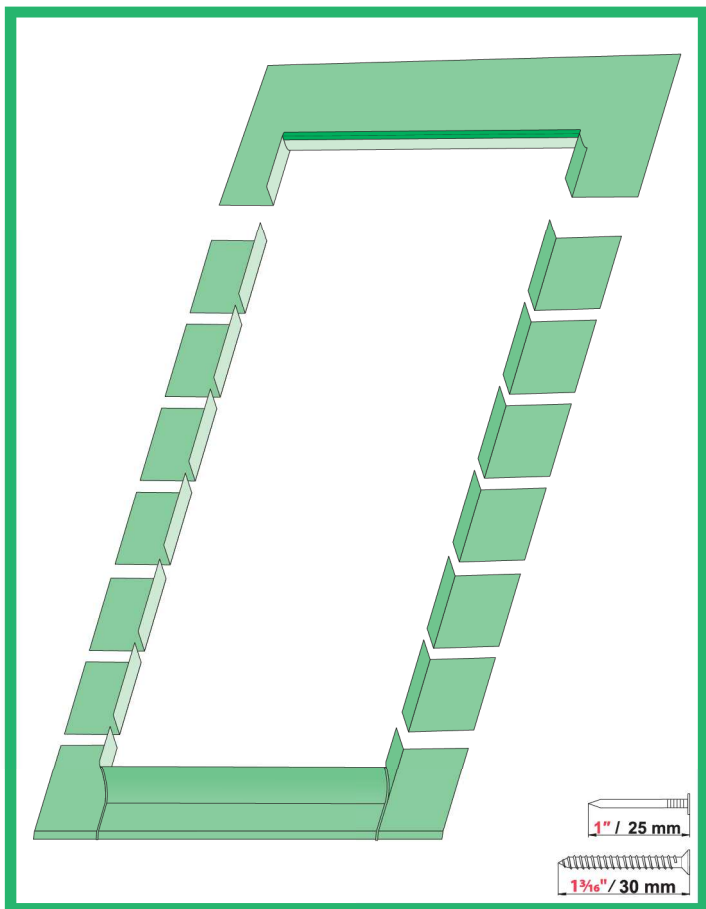
US	Installation on a plywood roof. See pages 7 to 11.
FR	Installation sur un toit en contreplaqué. Reportez-vous aux pages 7 à 11.
ES	Instalación en un techo de madera contrachapada. Consulte las páginas 7 a 11.
KR	각재 없는 지붕(합판지붕)에서 설치하는 7~11페이지를 참조하세요.



FX

max 5/16"
max 8mm

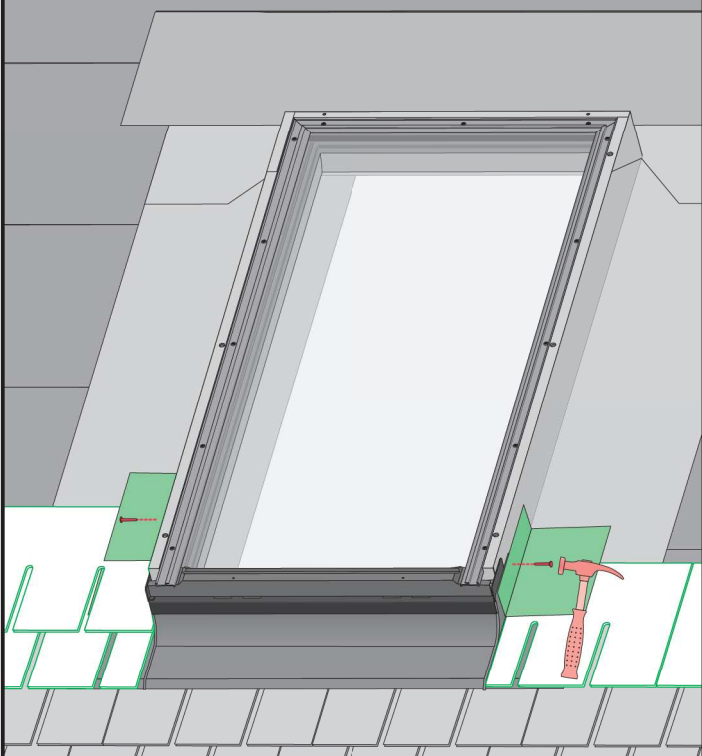




US	Peel off the tape securing the rubber butyl mass on the inside of the bottom flashing. Place the bottom flashing and nail it to the sides of the frame. Make sure the top of the middle part of the flashing goes underneath the rubber gasket of the skylight and sits tightly against the skylight's underlayment. Secure the flashing with the two screws. Press down the bottom part of the flashing where the rubber butyl is.
FR	Retirez le ruban fixant le caoutchouc butyle sur la partie intérieure du solin inférieur. Placez le solin inférieur et clouez-le sur les côtés du cadre. Assurez-vous que le haut de la partie du milieu du solin entre sous le joint en caoutchouc de la fenêtre de toit et s'appuie fermement contre la sous-couche de la fenêtre de toit. Fixez le raccord avec deux vis. Appuyez sur la partie inférieure du solin à l'endroit où se trouve le caoutchouc butyle.
ES	Despegue la cinta que sujeta la masa de caucho butílico en el interior de la parte inferior de la hoja de metal. Coloque la parte inferior de la hoja de metal y clávela a los lados del marco. Asegúrese que la parte superior de la parte media de la hoja de metal va por debajo de la junta de goma del tragaluz y se sienta con fuerza al contra piso del tragaluz. Asegura el tapajuntas con dos tornillos. Presione hacia abajo la parte inferior de la hoja de metal donde él caucho butílico está.
KR	그림과 같이 하부 후레싱 뒷면에 있는 접착제 테이프를 벗긴 후 하부 후레싱을 설치하고 프레임 측면에 못으로 고정하세요. (이때, 프레임 모서리 부분에는 못을 사용하지 마세요.) 그림처럼 후레싱의 가운데 부분을 천창 고무 개스킷 안으로 집어넣은 후 양 끝을 나사로 고정하세요. 후레싱의 아랫부분을 눌러 지붕면에 부착하세요.

2

1" / 25 mm



US Place and nail the step flashing to the frame of the skylight, interweaving them with the roofing material.

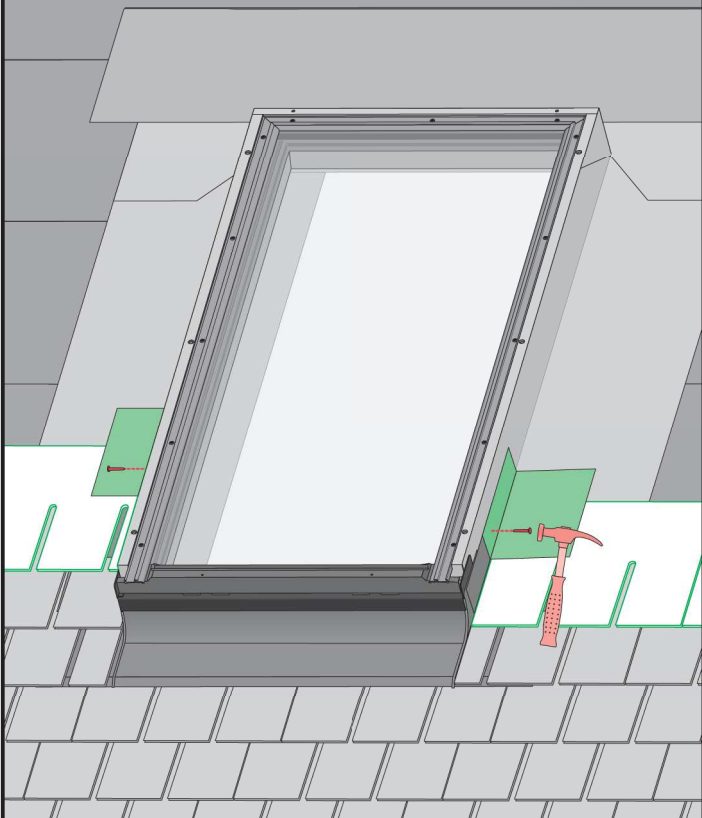
FR Mettez en place et clouez le solin à gradins au cadre de la fenêtre de toit en le faisant chevaucher le matériau de toiture.

ES Coloque y clave el escalón de la hoja de metal al marco del tragaluz, arrastrando los con el material para techado.

KR 그림과 같이 프레임 측면에 '스텝 후레싱'을 깔고 못으로 고정하세요. 이때, '스텝 후레싱'과 지붕 마감재를 사례로 교차하면서 설치하세요.

3

1" / 25 mm



US Repeat the above step all the way up the skylight until you reach Step 4.

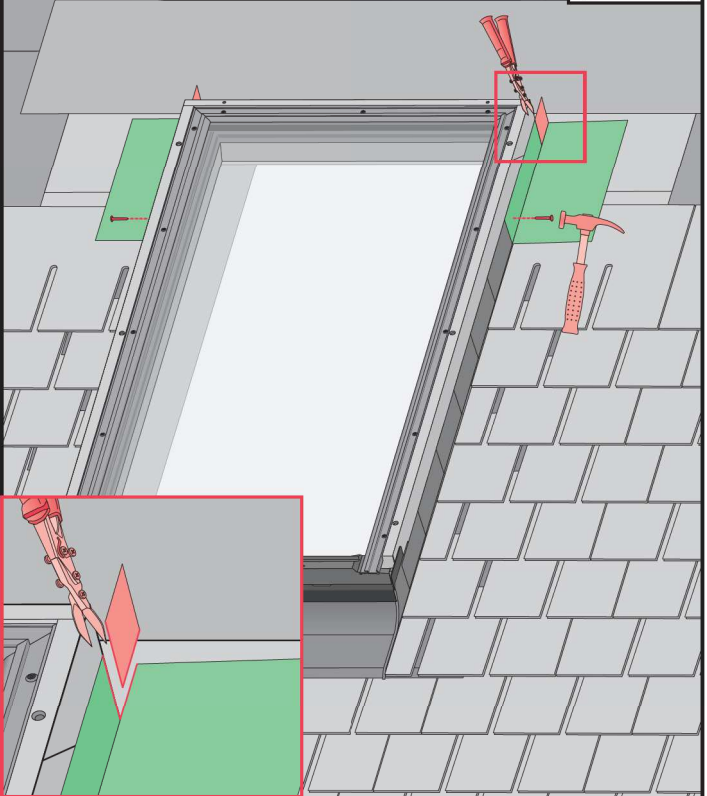
FR Répétez l'étape ci-dessus jusqu'à la fenêtre de toit, puis passez à l'étape 4.

ES Repita el paso anterior hacia el tragaluz, hasta llegar al escalón 4.

KR 2번의 과정을 계속 반복하여 '스텝 후레싱'이 프레임 위쪽 끝까지 오도록 설치하세요.

4

1" / 25 mm



US Place the last part of the step flashing. Adjust the length so it is flush with the top of the skylight frame and secure it with the nails.

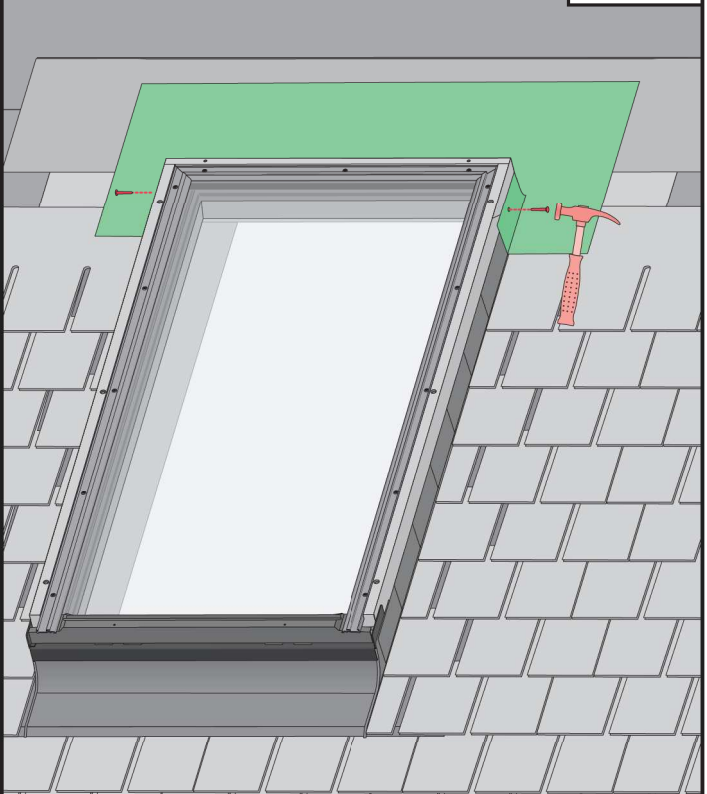
FR Mettez en place la dernière partie du solin à gradins. Ajustez la longueur de manière à ce qu'elle arrive à égalité avec le haut du cadre de la fenêtre de toit, puis fixez-la à l'aide des clous.

ES Coloque la última parte del escalón de la hoja de metal. Ajuste la longitud a modo que quede al ras con la parte superior del marco del tragaluz y asegúrelo con los clavos.

KR 그림과 같이 마지막 '스텝 후레싱'을 설치하고, 프레임 측면 끝 부분과 길이가 맞도록 자른 후, 못으로 고정하세요.

5

1" / 25 mm



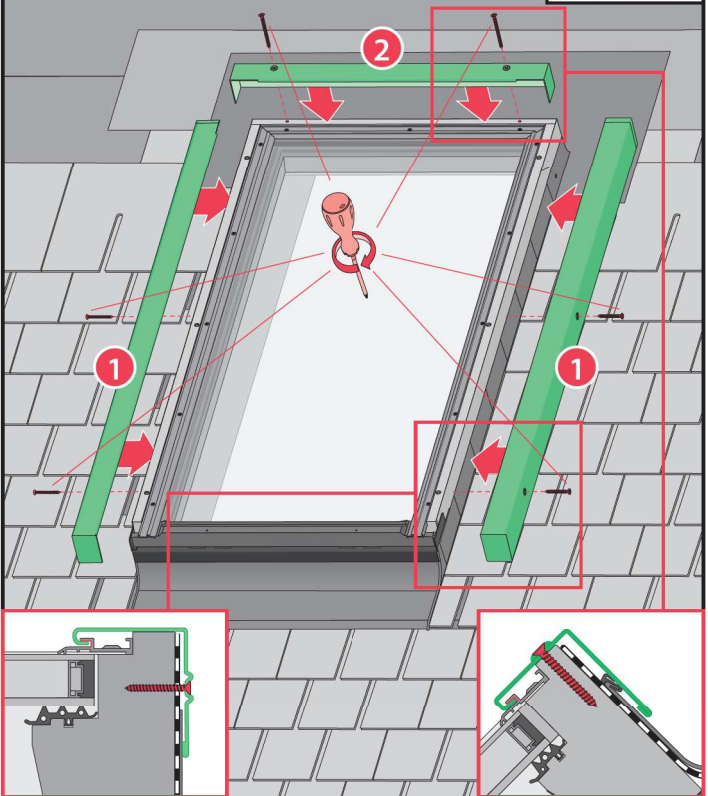
US Place the top part of the flashing and secure it with the nails. Make sure there is no gap between the top edges of the flashing and the underlayment on the skylight's frame.

FR Mettez en place la partie supérieure du solin et fixez-la à l'aide des clous. Assurez-vous qu'il n'y ait aucun espace entre les bordures supérieures du solin et la sous-couche du cadre de la fenêtre de toit.

ES Coloque los lados (primero) y la parte superior de la hoja de metal. Asegúrelas con los tornillos provistos. Termine el material para techado en los lados y arriba del tragaluz.

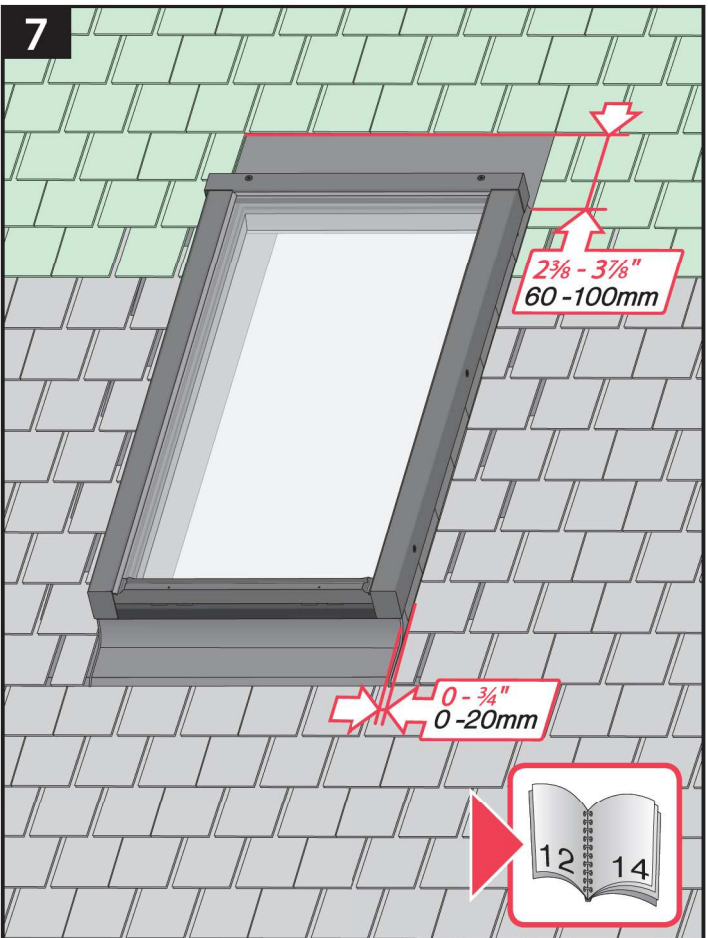
KR 그림과 같이 상부 후레싱을 놓고 못으로 고정하세요. 이때, 상부 후레싱과 천창 프레임 사이에 빈틈이 없도록 설치하세요.

6


 1 3/16" / 30 mm


US	Place the sides (first) and the top finishing flashing. Secure them with the screws. Finish the roofing material on sides and above the skylight.
FR	Mettez en place les côtés du solin de finition, puis le haut. Fixez-les à l'aide des vis. Terminez l'installation du matériau de toiture sur les côtés et au-dessus de la fenêtre de toit.
ES	Coloque los lados (primero) y la parte superior de la hoja de metal. Asegúrelas con los tornillos provistos. Termine el material para techado en los lados y arriba del tragaluz.
KR	우선 측면 프레임 덮개를 놓은 후에 상부 프레임 덮개를 놓고 나사로 고정하세요. 창의 옆면과 윗면의 지붕마감재 설치도 마무리하세요.

7

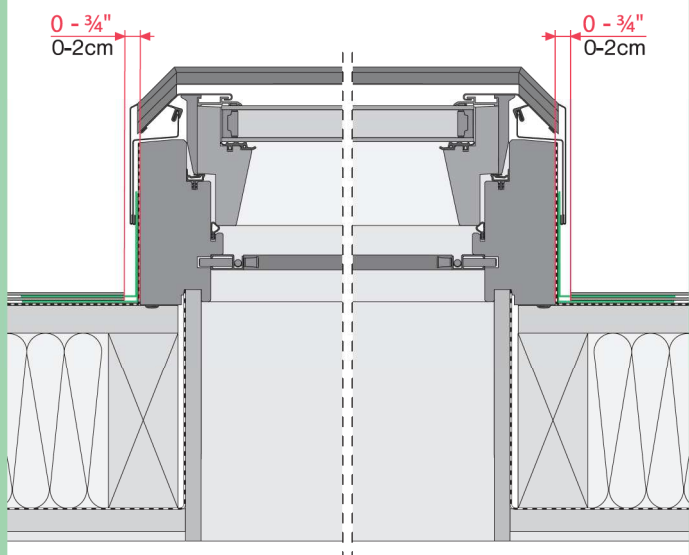
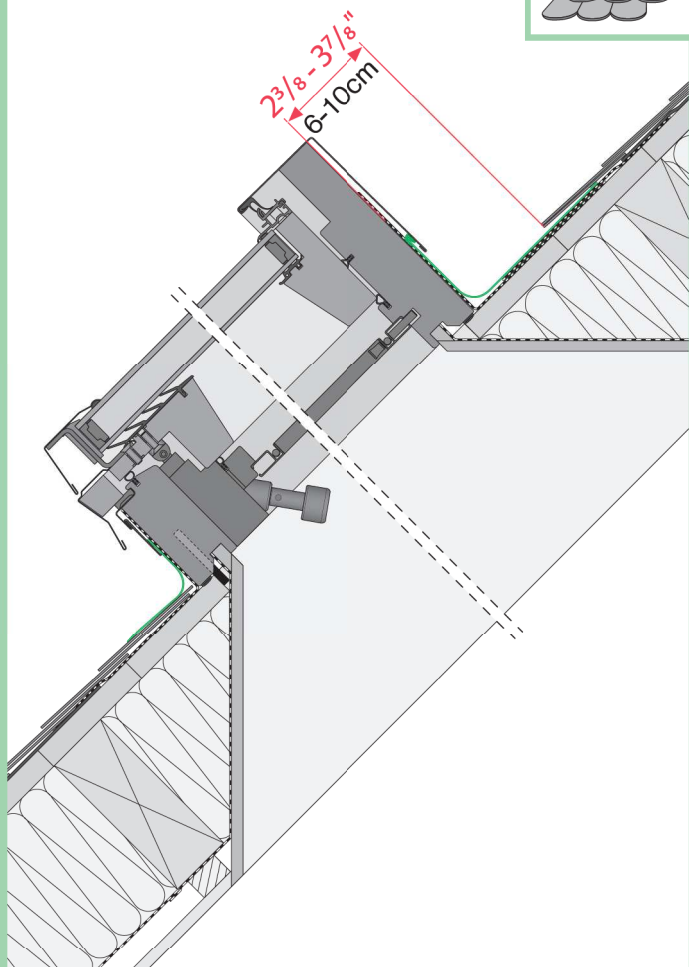
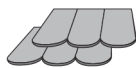
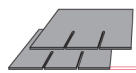


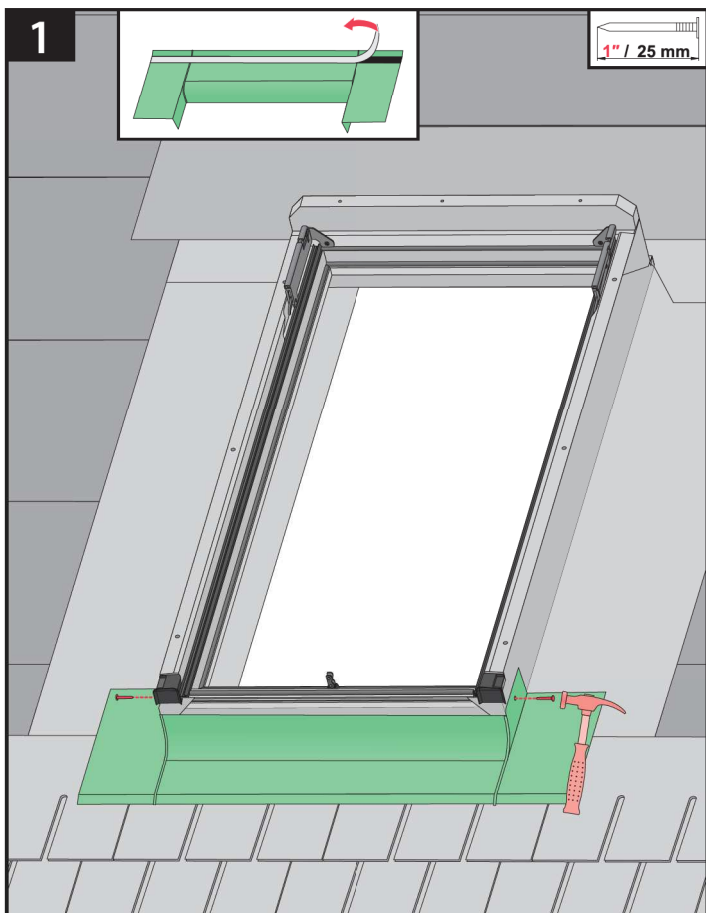
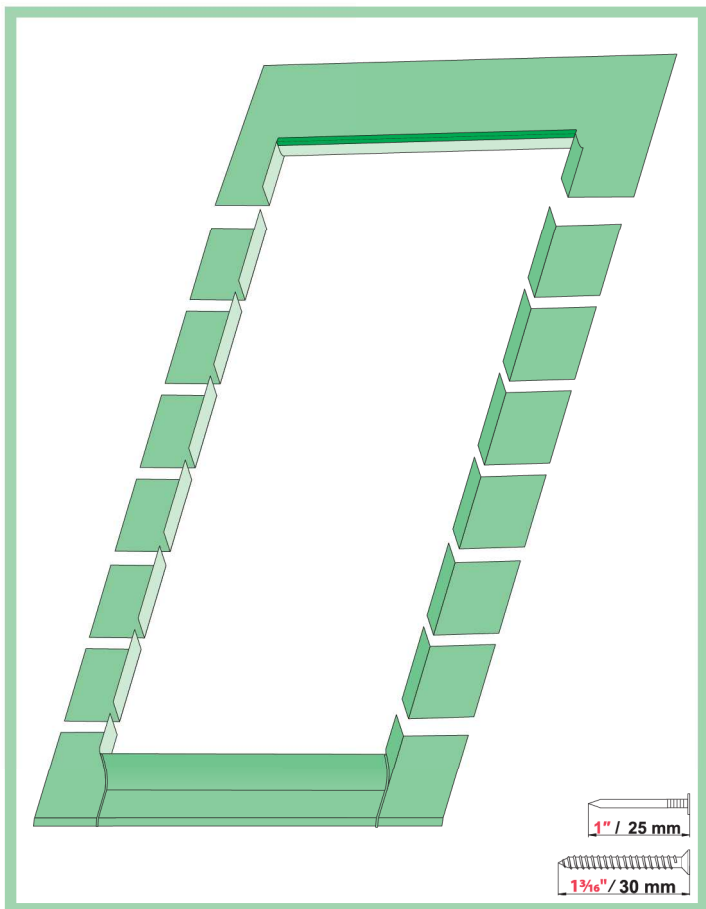
US	Finish the roofing material on sides and above the skylight.
FR	Terminez de remettre en place le matériau de toiture.
ES	Finaliza remplazando el material para techos.
KR	창의 옆면과 윗면의 지붕마감재 설치도 마무리하세요.



FV, FVE, FVS

max $\frac{5}{16}$ "
max 8mm



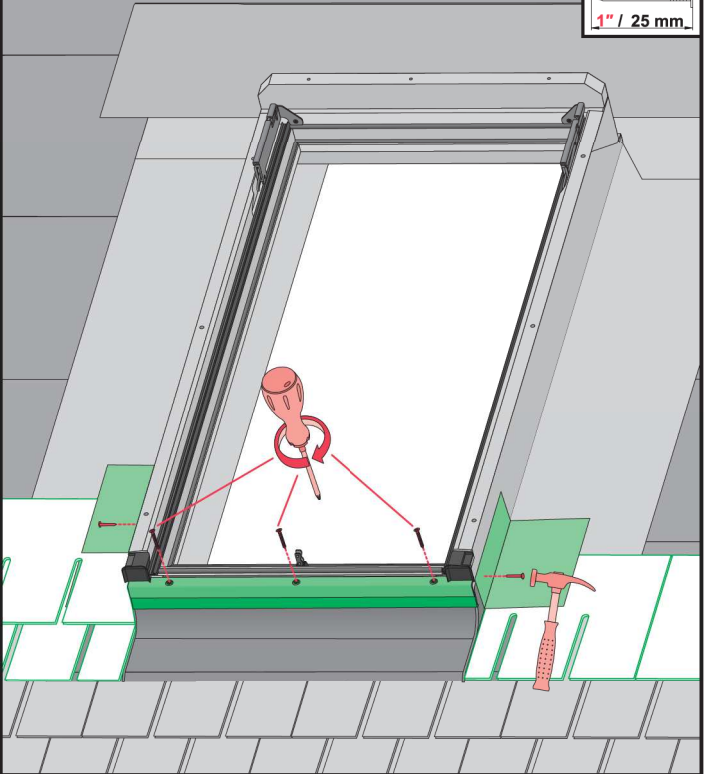


US	Peel off the tape securing the rubber butyl mass on the inside of the bottom flashing. Place the bottom flashing and nail it to the sides of the frame. Press down the bottom part of the flashing against the butyl.
FR	Retirez le ruban fixant le caoutchouc butyle situé à l'intérieur du solin inférieur. Placez le solin inférieur et clouez-le sur les côtés du cadre. Appuyez sur la partie inférieure du solin contre le caoutchouc butyle.
ES	Despegue la cinta que sujeta la masa de caucho butílico en el interior de la parte inferior de la hoja de metal. Coloque la parte inferior de la hoja de metal y clávela a los lados del marco. Presione hacia abajo la parte inferior de la hoja de metal contra El butilo.
KR	그림과 같이 하부 후레싱 뒷면에 있는 접착제 테이프를 벗긴 후 하부 후레싱을 설치하고 프레임 측면에 못으로 고정하세요. 후레싱의 아랫부분을 눌러 지붕면에 부착하세요.

2

1 3/16" / 30 mm

1" / 25 mm



US Replace the bottom covering profile and secure with the screws. Place and nail sections of the flashing to the frame, interweaving them with the roofing material.

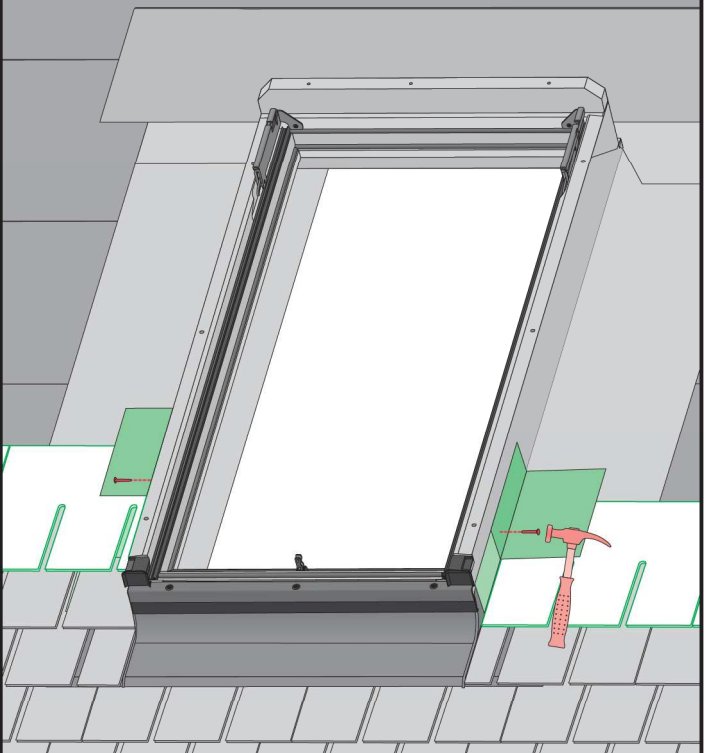
FR Remplacez le profilé de couverture inférieure et fixez-le à l'aide des vis. Mettez en place et clouez les sections du solin au cadre en les faisant chevaucher le matériau de toiture.

ES Reemplace el perfil de la cubierta inferior y asegure con los tornillos. Coloque y clave las sesiones de la hoja de metal al marco. Arrastrándolos con el material para techado.

KR 그림과 같이 하부 프레임 덮개를 설치 후 나사로 고정하세요. 프레임 옆면에 지붕마감재와 '스텝 후레싱'을 교차로 놓은 후 못으로 고정하세요.

3

1" / 25 mm



US Continue placing and nailing sections of the flashing and roofing material along the sides of the skylight to the top.

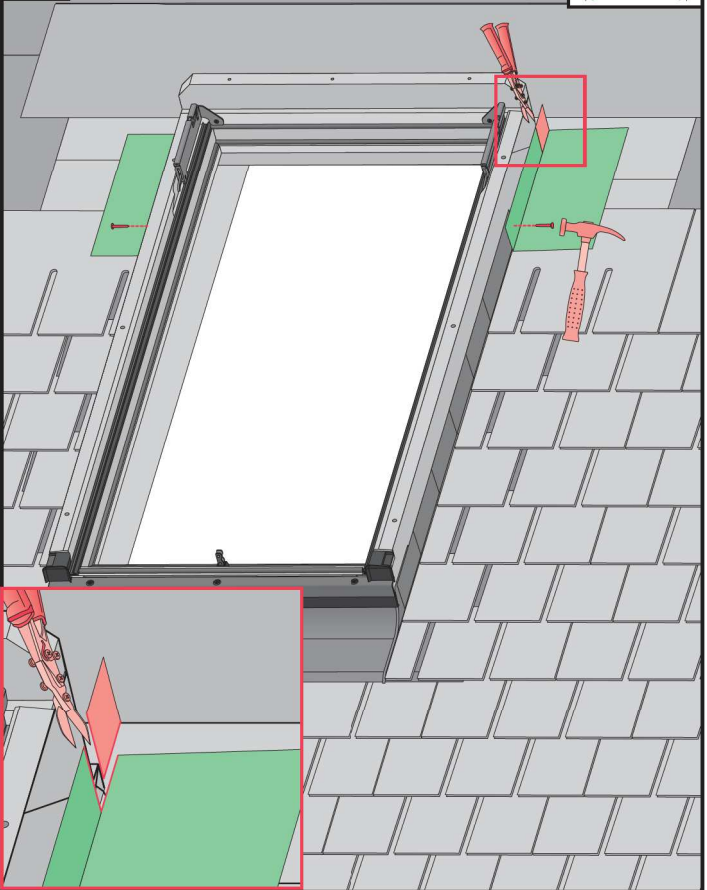
FR Continuez à mettre en place et à clouer des sections du solin et du matériau de toiture le long des côtés de la fenêtre de toit jusqu'en haut.

ES Continuar colocando y clavando las secciones de la hoja de metal y el material para techado a lo largo de los lados del tragaluz hacia la parte superior.

KR 그림과 같이 '스텝 후레싱'과 지붕마감재가 교차하면서 프레임 위쪽 끝까지 오도록 설치하세요.

4

1" / 25 mm



US If necessary, cut the last part accordingly.

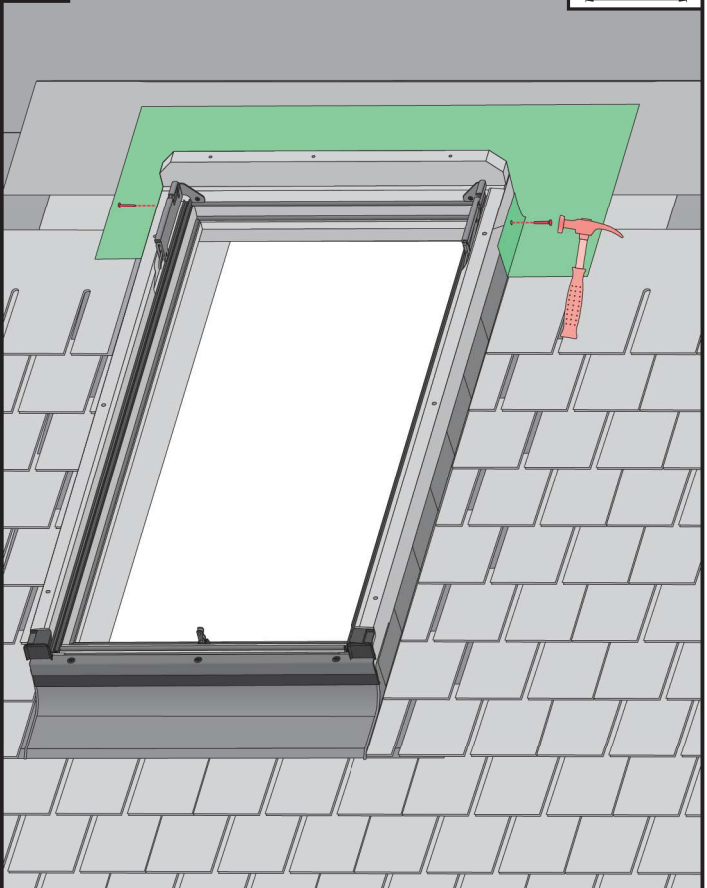
FR Au besoin, coupez la dernière partie.

ES Si es necesario, corte la última parte como corresponde.

KR 필요하다면, 그림과 같이 '스텝 후레싱'의 끝 부분을 잘라내세요.

5

1" / 25 mm



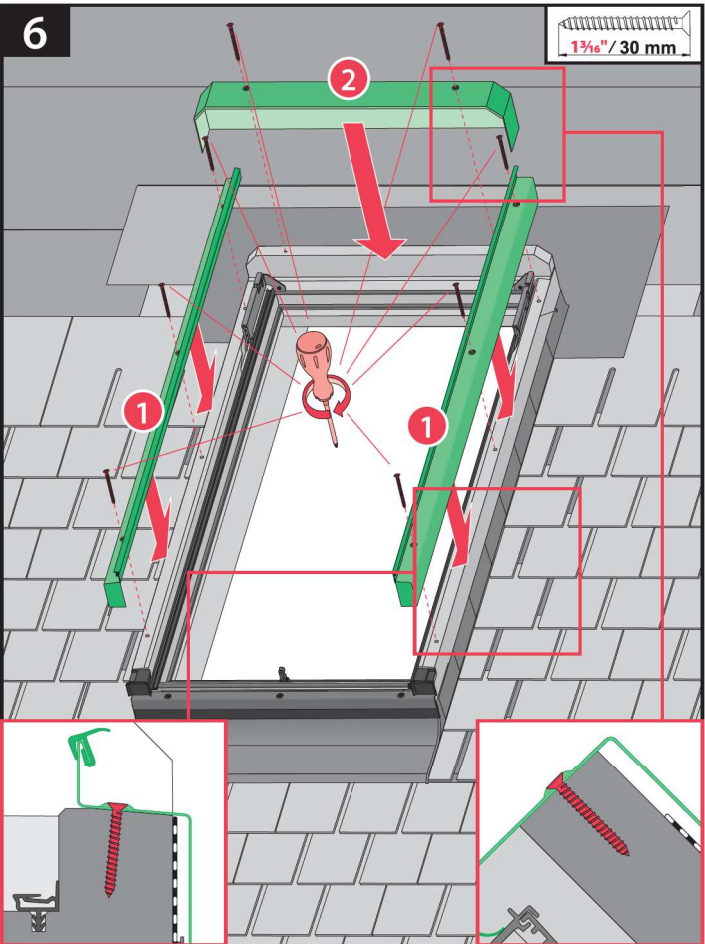
US Place the top part of the flashing and secure it with the nails.

FR Mettez en place la partie supérieure du solin et fixez-la à l'aide de clous.

ES Coloque la parte superior de la hoja de metal y asegúrela con los clavos.

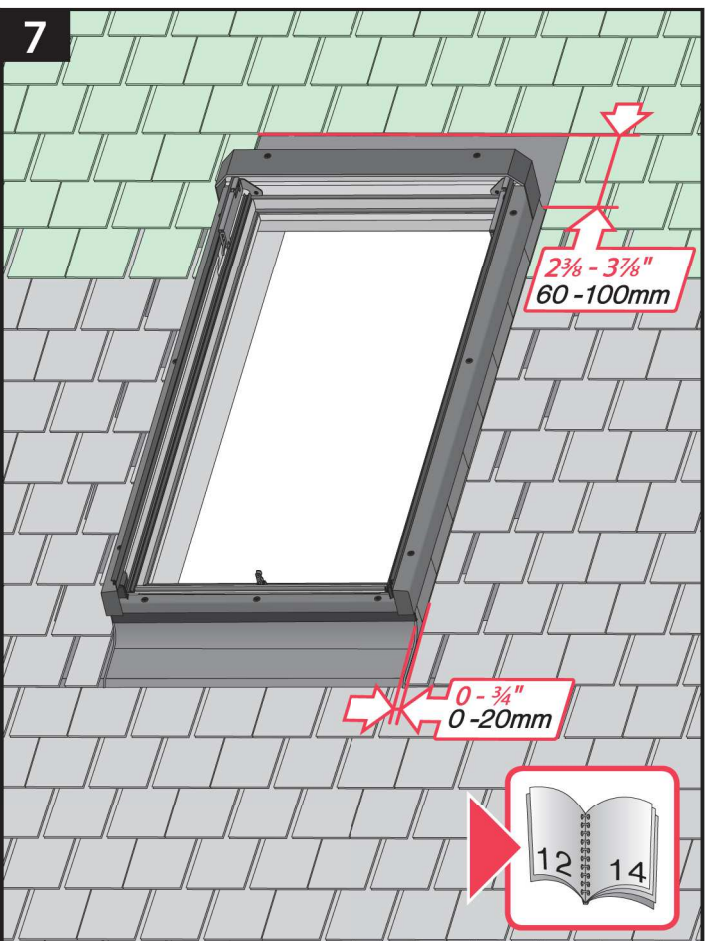
KR 그림과 같이 상부 후레싱을 설치하고 못으로 고정하세요.

6

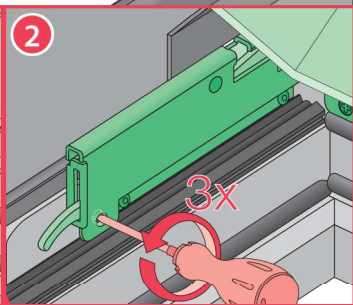
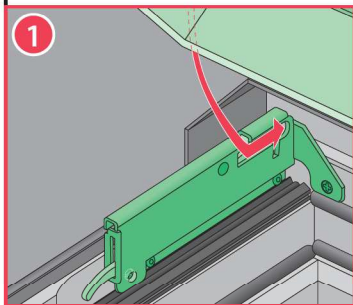
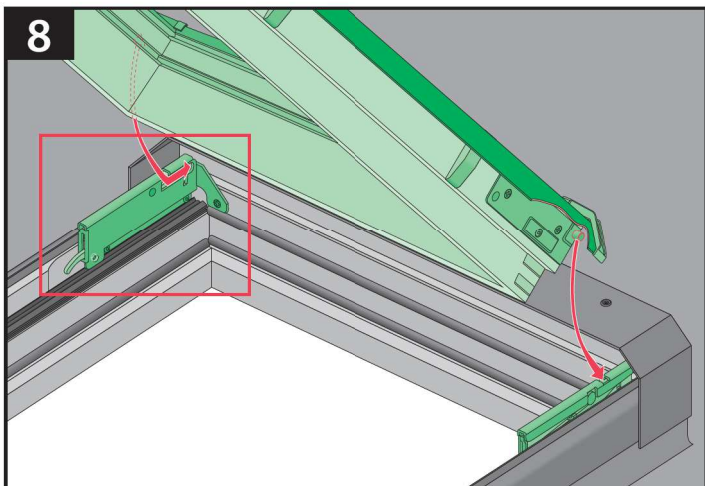


US	Replace side and top covering profiles of the frame. Secure them with the screws.
FR	Remplacez les profilés de couverture latéraux et supérieurs du cadre. Fixez-les à l'aide des vis.
ES	Reemplace los perfiles laterales y la parte superior que cubren el marco. Asegúrelos con los tornillos.
KR	우선 측면 프레임 덮개를 놓은 후에 상부 프레임 덮개를 놓고 나사로 고정하세요.

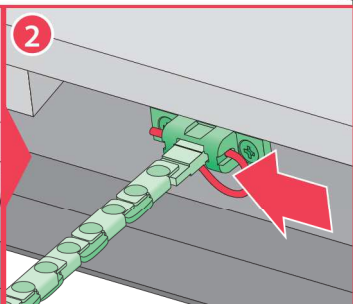
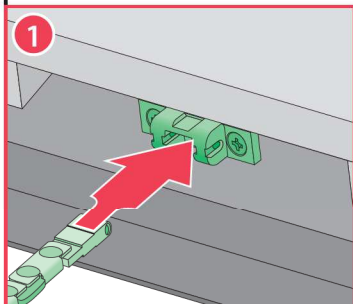
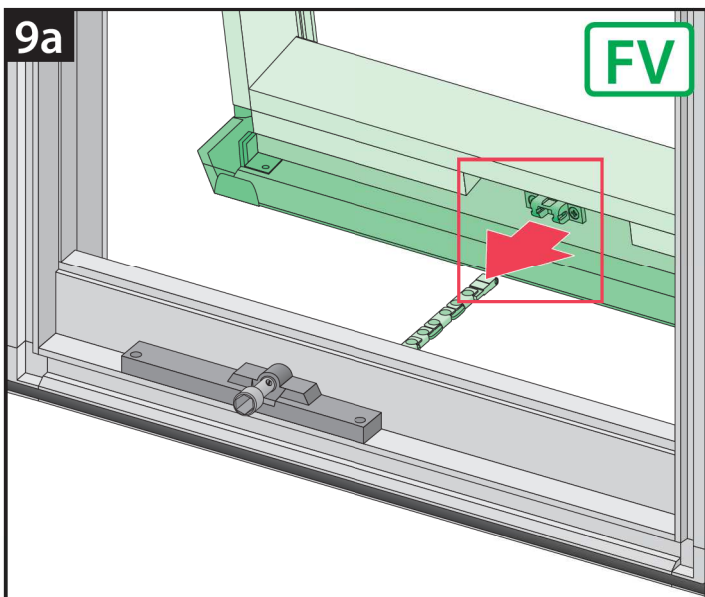
7



US	Finish the roofing material on sides and above the skylight.
FR	Terminez de remettre en place le matériau de toiture.
ES	Finaliza remplazando el material para techos.
KR	창의 옆면과 윗면의 지붕마감재 설치도 마무리하세요.



US	Insert the sash according to the direction of the arrow, allowing the side-prong to slide into the hinge slider. Unscrew the locking screw (3 turns) blocking the hinge.
FR	Insérez le châssis en respectant le sens de la flèche et en permettant à la patte latérale de glisser dans le coulisseau de charnière. Dévissez la vis de blocage (3 tours) verrouillant la charnière.
ES	Inserte la banda de acuerdo a la dirección de la flecha, permitiendo que el lado de los dientes se deslicen dentro del control deslizante de la bisagra. Desenrosque el tornillo de bloqueo (3 vueltas) bloqueando la bisagra.
KR	그림과 같이 창문 샤프를 화살표 방향으로 프레임 경첩에 끼워주십시오. 그림처럼 경첩의 나사를 반시계 방향으로 3번 돌려 경첩을 잠그세요. 9a. 그림과 같이 체인의 끝부분을 천창 샤프 홀더에 끼운 후, 핀으로 홀더를 고정하세요.

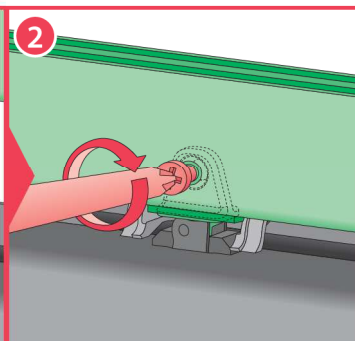
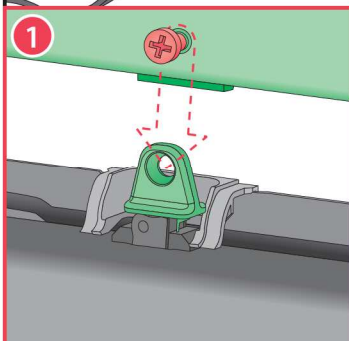
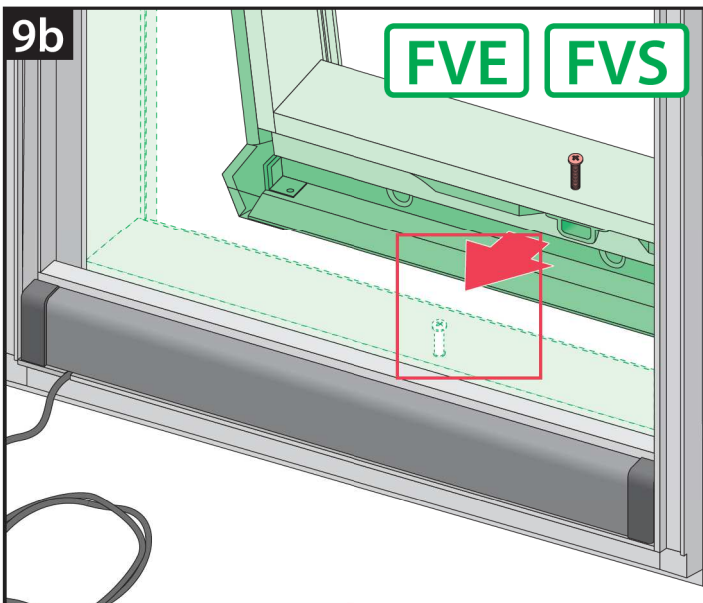


US	Place the end of the chain into the holder on the skylight's sash and block it with the pin.
FR	Placez l'extrémité de la chaîne dans le support du châssis de la fenêtre de toit et bloquez-la à l'aide de la goupille.
ES	Coloque el extremo de la cadena dentro del soporte sobre la banda del tragaluz y bloquéela con el perno.
KR	그림과 같이 체인의 끝부분을 천창 샤프 홀더에 끼운 후, 핀으로 홀더를 고정하세요.

9b

FVE

FVS



US Close the sash and secure the end of the chain with the screw.

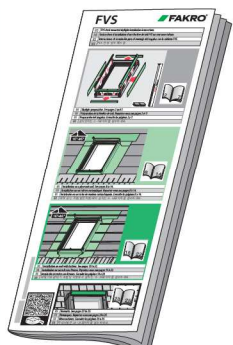
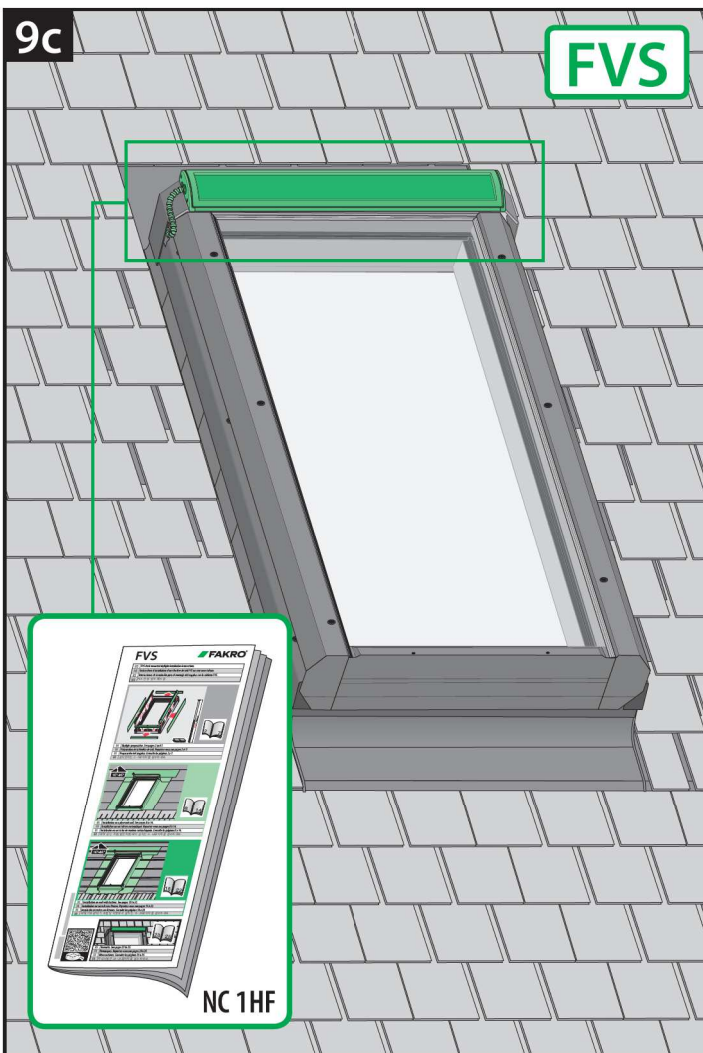
FR Fermez le châssis et fixez l'extrémité de la chaîne à l'aide de la vis.

ES Cierre la banda y asegure el extremo de la cadena con el tornillo.

KR 그림과 같이 창문의 샤프를 닫은 후, 체인의 끝 부분을 나사로 고정하세요.

9c

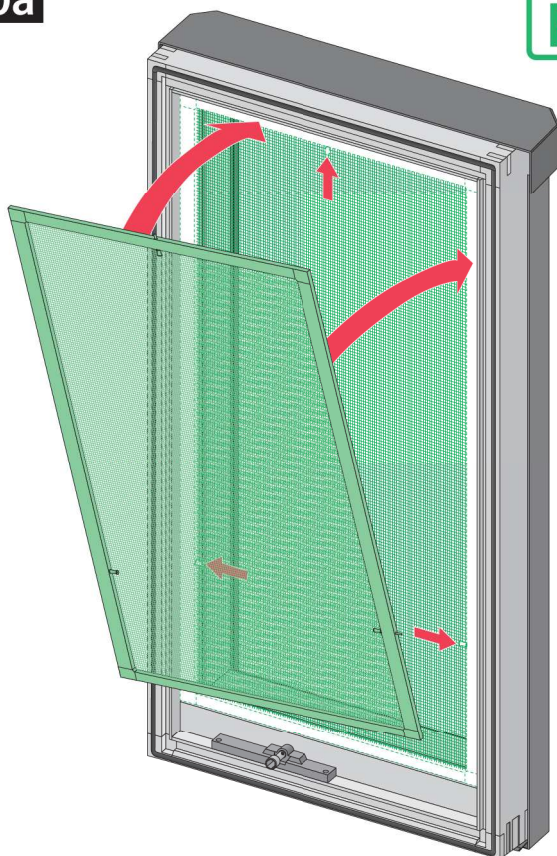
FVS



NC 1HF

10a

FV

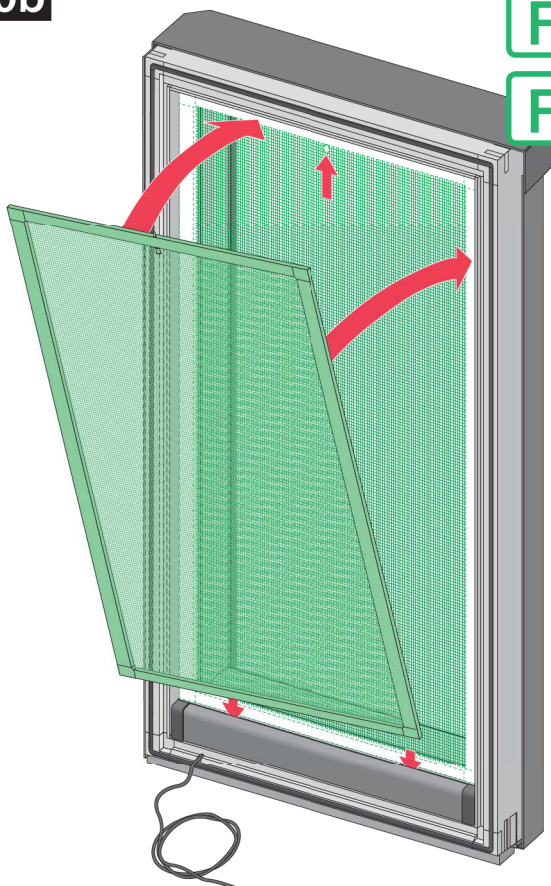


US	Install the mosquito screen.
FR	Installez le moustiquaire
ES	Instale la mosquitera.
KR	방충망 설치법 소비자, 건물주, 설계자, 설치자가 요구하는 법규, 규정, 안전조치에 부합하지 않는 것에 대해 제조자나 판매자는 법적 책임이 없습니다.

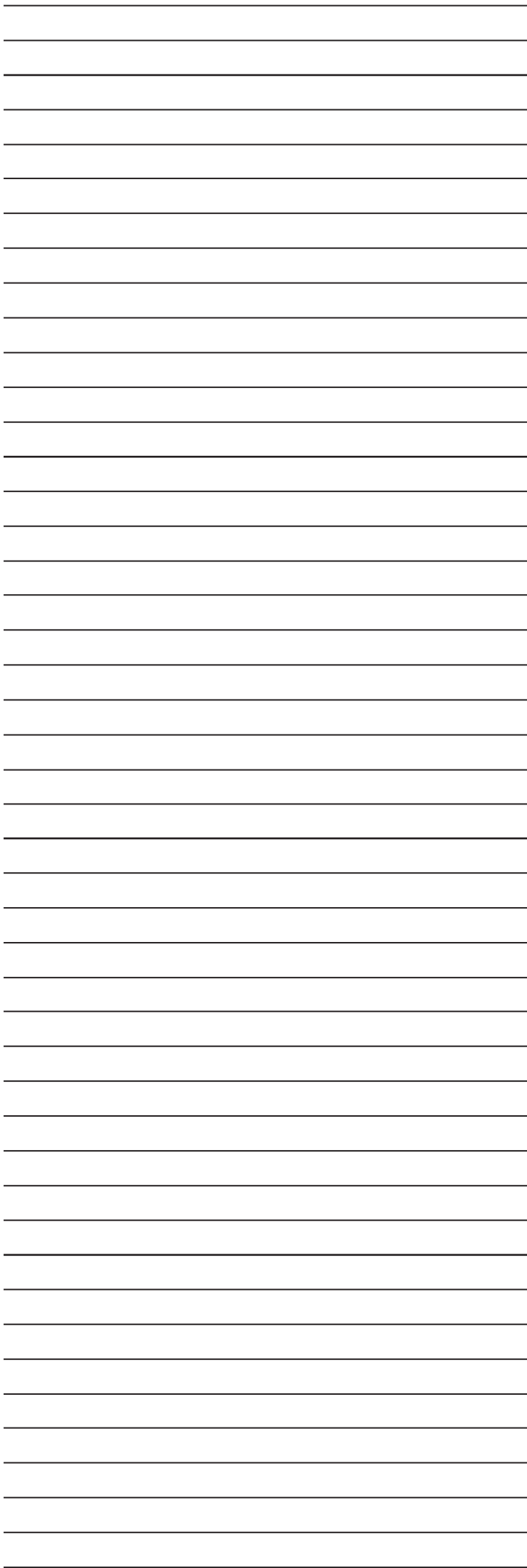
10b

FVE

FVS



US	Install the mosquito screen.
FR	Installez le moustiquaire
ES	Instale la mosquitera.
KR	방충망 설치법 소비자, 건물주, 설계자, 설치자가 요구하는 법규, 규정, 안전조치에 부합하지 않는 것에 대해 제조자나 판매자는 법적 책임이 없습니다.



US	Manufacturer and Seller shall bear no liability for failure to comply with the applicable laws, building codes and safety requirements by the user of the product, architect, fitter or owner of the building.
FR	Le fabricant et le revendeur ne prend aucune responsabilité de ne pas respecter les lois applicables, les règlements sur les bâtiments et les exigences de sécurité par l'utilisateur du produit, l'architecte, l'installateur ou le propriétaire du bâtiment.
ES	El fabricante y el vendedor no tienen ninguna responsabilidad por el incumplimiento de la ley vigente, normas de construcción y exigencias de seguridad por parte del usuario del producto, arquitecto, instalador o el propietario del edificio.
KR	소비자, 건물주, 설계자, 설치자가 요구하는 법규, 규정, 안전조치에 부합하지 않는 것에 대해 제조사나 판매자는 법적 책임이 없습니다.